






#### RAUCHSCHÜRZEN – BRANDSCHUTZHAUBEN – RAUCHSCHUTZABSCHLÜSSE – FEUERSCHUTZABSCHLÜSSE – BRANDSCHUTZTÜRE

| Klassierungskriterien   | Klassifikation                        | Masse B x H           | Prüfbericht / Richtlinie        | Institution                             |
|---|---------------------------------------|-----------------------|---------------------------------|---|
| <b>Rauchschürze</b>   |                                       |                       |                                 |   |
|    |                                       |                       |                                 |   |
|   | <b>SUPERCOIL</b>                      | D 60 / DH 120         | SN EN 12101-1                   | Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV) |
|   | <b>MODUCOIL</b>                       | D 120                 | SN EN 12101-1                   | Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV) |
|   | <b>STRIPCOIL</b>                      | D 120 / DH 120        | SN EN 12101-1                   | Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV) |
|   | <b>SMOKESHIELD-S</b>                  | D 120 / DH 120        | SN EN 12101-1                   | Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV) |
|   | <b>SUPERCOIL FIX</b>                  | D 60 – D 120 / DH 120 | SN EN 12101-1                   | Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV) |
| Beflammungskategorie 600°C / 1.100°C  |                                       |                       |                                 |   |
| <b>Brandschutzhaube</b>   |                                       |                       |                                 |   |
|    | keine                                 |                       | UB III/B-05-023                 | Einzelzulassung                         |
| <b>Rauchschutzabschluss</b>   |                                       |                       |                                 |   |
|    |                                       |                       |                                 |   |
|   | <b>FIBERSEAL-Sm</b>                   | Sm                    | DIN EN 1634-3<br>DIN EN 18095-3 | Einzelzulassung                         |
|   | <b>FIBERSEAL-Sa</b>                   | Sa                    | DIN EN 1634-3<br>DIN EN 18095-3 | Einzelzulassung                         |
|   | <b>FIBERSEAL-H</b>                    | Sa                    | DIN EN 1634-3<br>DIN EN 18095-3 | Einzelzulassung                         |
|   | <b>FIBERSEAL-S</b>                    | Sa                    | DIN EN 1634-3<br>DIN EN 18095-3 | Einzelzulassung                         |
| Rauchdicht = S<br>Raumabschluss = E   |                                       |                       |                                 |   |
| <b>Feuerschutzabschluss</b>   |                                       |                       |                                 |   |
|    |                                       |                       |                                 |   |
|   | <b>FIBERSHIELD-P</b>                  | E60                   | DIN EN 1634-1                   | VKF/AEAI Nr. 21671<br>DIBT Z-6.60-2127  |
|   | <b>FIBERSHIELD-E</b>                  | E60                   | DIN EN 1634-1                   | VKF/AEAI Nr. 17973                      |
|   | <b>FIBERSHIELD-HC</b>                 | E60                   | DIN 4102, DIN EN 1634-1         | VKF/AEAI Nr. 25422                      |
|   | <b>FIBERSHIELD-S</b>                  | E60                   | DIN EN 1634-1                   | VKF/AEAI Nr. 24984                      |
|   | <b>FIBERSHIELD-F</b>                  | E60                   | DIN EN 1634-1                   | Einzelzulassung                         |
|   | <b>FIBERSHIELD-W</b>                  | E60                   | DIN EN 1634-1                   | Einzelzulassung                         |
| Raumabschluss = E   |                                       |                       |                                 |   |
|   | <b>FIBERSHIELD-P (Helioflex EW90)</b> | EW90                  | DIN EN 1634-1                   | VKF/AEAI Nr. 22357                      |
| Raumabschluss & Strahlung = EW  |                                       |                       |                                 |   |
|   | <b>FIBERSHIELD-I</b>                  | EI30                  | DIN EN 1634-1                   | VKF/AEAI Nr. 22593                      |
|   | <b>FIBERSHIELD-I</b>                  | EI60                  | DIN EN 1634-1                   | Einzelzulassung (VKF beantragt)         |
|   | <b>HIDDENSIELD</b>                    | EI90                  | DIN EN 1634-1                   | VKF/AEAI Nr. 25327                      |
| Raumabschluss & Wärmedämmung = EI   |                                       |                       |                                 |   |
| <b>Brandschutztor</b>   |                                       |                       |                                 |   |
|  |                                       |                       |                                 |   |
|   | <b>ECOCOMPACT</b>                     | EI30 / EI60           | DIN EN 1634-1                   | Einzelzulassung                         |
|   | <b>ECOCOMPACT</b>                     | EI90                  | DIN EN 1634-1                   | VKF/AEAI Nr. 25165                      |
|   | <b>OMNICOIMPACT</b>                   | EI90                  | DIN EN 1634-1                   | VKF/AEAI Nr. 24058                      |
| Raumabschluss & Wärmedämmung = EI   |                                       |                       |                                 |   |

#### RIDEAU DE CANTONNEMENT DE FUMÉES – CAPOTS CF – RIDEAU DE CANTONNEMENT DE FUMÉES ÉTANCHES RIDEAUX PARE-FLAMMES ET COUPE-FEU – PORTE CF SECTIONNELLE







Catégories

classification dimension B x H

rapport du test/  
recommandation

institution

#### Rideau de cantonnement de fumées

|   |   |               |                          |  |               |   |
|---|---|---------------|--------------------------|--|---------------|---|
|  |  | SUPERCOIL     | D 60 / DH 120            |  | SN EN 12101-1 | I'Association Suisse de Normalisation (SNV) |
|   |  | MODUCOIL      | D 120                    |  | SN EN 12101-1 | I'Association Suisse de Normalisation (SNV) |
|   |  | STRIPCOIL     | D 120 / DH 120           |  | SN EN 12101-1 | I'Association Suisse de Normalisation (SNV) |
|   |  | SMOKESHIELD-S | D 120 / DH 120           |  | SN EN 12101-1 | I'Association Suisse de Normalisation (SNV) |
|   |  | SUPERCOIL FIX | D 60 – D 120 /<br>DH 120 |  | SN EN 12101-1 | I'Association Suisse de Normalisation (SNV) |






Classe de flamme 600°C / 1.100°C

#### Capots CF

|   |   |         |  |  |                 |                           |
|---|---|---------|--|--|-----------------|---------------------------|
|  |  | COPYCAP |  |  | UB III/B-05-023 | autorisation individuelle |
|---|---|---------|--|--|-----------------|---------------------------|












Pas

#### Rideau de cantonnement de fumées étanches

|   |   |              |    |  |                                 |                           |
|---|---|--------------|----|--|---------------------------------|---------------------------|
|  |  | FIBERSEAL-Sm | Sm |  | DIN EN 1634-3<br>DIN EN 18095-3 | autorisation individuelle |
|   |  | FIBERSEAL-Sa | Sa |  | DIN EN 1634-3<br>DIN EN 18095-3 | autorisation individuelle |
|   |  | FIBERSEAL-H  | Sa |  | DIN EN 1634-3<br>DIN EN 18095-3 | autorisation individuelle |
|   |  | FIBERSEAL-S  | Sa |  | DIN EN 1634-3<br>DIN EN 18095-3 | autorisation individuelle |

Étanchéité à la fumée = S  
Étanchéité = E

#### Rideaux pare-flammes et coupe-feu





|   |   |                                  |      |                                   |                         |  |
|---|---|----------------------------------|------|-----------------------------------|-------------------------|--|
|  |    | FIBERSHIELD-P                    | E60  | 9960 x 3020 mm<br>10000 x 7602 mm | DIN EN 1634-1           | VKF/AEAI Nr. 21671<br>DIBT Z-6.60-2127 |
|   |   | FIBERSHIELD-E                    | E60  | 3350 x 2815 mm                    | DIN EN 1634-1           | VKF/AEAI Nr. 17973                     |
|   |  | FIBERSHIELD-HC                   | E60  | 5000 x 5000 mm                    | DIN 4102, DIN EN 1634-1 | VKF/AEAI Nr. 25422                     |
|   |  | FIBERSHIELD-S                    | E60  | 10000 x 3000 mm                   | DIN EN 1634-1           | VKF/AEAI Nr. 24984                     |
|   |  | FIBERSHIELD-F                    | E60  |                                   | DIN EN 1634-1           | autorisation individuelle              |
|   |  | FIBERSHIELD-W                    | E60  |                                   | DIN EN 1634-1           | autorisation individuelle              |
|   |  | FIBERSHIELD-P<br>(Heliotex EW90) | EW90 | 10000 x 3000 mm                   | DIN EN 1634-1           | VKF/AEAI Nr. 22357                     |
|   |  | FIBERSHIELD-I                    | EI30 | 3300 x 3500 mm                    | DIN EN 1634-1           | VKF/AEAI Nr. 22593                     |
|   |  | FIBERSHIELD-I                    | EI60 | 4000 x 4000 mm                    | DIN EN 1634-1           | autorisation individuelle              |
|   |  | HIDDENSIELD                      | EI90 | 9400 x 3000 mm                    | DIN EN 1634-1           | VKF/AEAI Nr. 25327                     |

Étanchéité = E

Étanchéité & Rayonnement = EW

Étanchéité & Isolation thermique = EI

#### Porte CF sectionnelle

|   |   |              |            |                |               |                           |
|---|---|--------------|------------|----------------|---------------|---------------------------|
|  |  | ECOCOMPACT   | EI30/ EI60 |                | DIN EN 1634-1 | autorisation individuelle |
|   |  | ECOCOMPACT   | EI90       | 2650 x 2425 mm | DIN EN 1634-1 | VKF/AEAI Nr. 25165        |
|   |  | OMNICOIMPACT | EI90       | 4300 x 4150 mm | DIN EN 1634-1 | VKF/AEAI Nr. 24058        |

Étanchéité & Isolation thermique = EI